د وړيا او په ټیټه بیه د ښوونځي د خواړو په اړه په مکرر ډول پوښتل شوې پوښتنې

# ګرانه مور او پلار/ساتونکې:

کوچنیان د زده کړې لپاره سالم خواړو ته اړتیا لري. **[****Name of School/School District]** د ښوونځي هره ورځ سالم خواړه وړاندې کوي. د سباناري لګښتونه **[$]**; د غرمنۍ لګښتونه**[$]**. **ستاسو کوچنیان ممکن د وړیا خواړو یا د ټیټ بیه خواړو لپاره وړتیا ولري.** ټیټه شوی بیه **[$]** د سباناري لپاره او**[$]** د غرمنۍ لپاره. پدې کڅوړه کې د وړیا یا ټیټې بیې د خواړو ګټو لپاره غوښتنلیک، او د مفصلو لارښوونو مجموعه شامل دي. دا لاندې ځینې عامې پوښتنې او ځوابونه دي چې له تاسو سره د غوښتنلیک په پروسه کې مرسته کوي.

1. څوک کولای شي په وړیا یا په ټیټه بیه خواړه ترلاسه کړي؟

* په کورنیو(دوه یا څو کورنۍ چی یو ځای ژوند کوی) کې ټول کوچنیان چې له **[****State SNAP]** څخه ګټې ترلاسه کوي**]، [د بومي امریکایانو سیمو اړوند د خوړو ویش پروګرام (FDPIR)]** یا **[****State TANF]]**، د وړیا خواړو لپاره وړ دي.
* *Foster children* کوم چې د *foster* پاملرنې ادارې یا محکمې قانوني مسؤلیت لاندې دي د وړیا خواړو لپاره وړ دي.
* هغه کوچنیان چې د خپل ښوونځي د هیډ سټارټ (Head Start) پروګرام کې ګډون کوي د وړیا خواړو لپاره وړ دي.
* هغه کوچنیان چې د بې کوره، تښتیدلي، یا migrant (لنډمهاله کوچي) تعریف لاندې راځي د وړیا خواړو لپاره وړ دي.
* کوچنیان ممکن وړیا یا د ټیټې بیې خواړه ترلاسه کړي که چیری ستاسو د کورنۍ عاید د فدرالي عاید وړتوب لارښودونو په حدودو کې وي. که چیری ستاسو د کورنۍ عاید په دې جدول کې د حدودو څخه کم یا ټیټ وي ستاسو ماشومان ممکن د وړیا یا ټیټې بیې خواړو لپاره وړ وي.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| د فدرالي وړتیا د عاید جدول د \_\_\_\_\_\_\_\_ ښوونیز کال لپاره | | | |
| د کورنۍ (چی دوه یا څو کورنۍ پکی اوسیږی) د غړو شمیر | کلنی | مياشتنی | اوونیز |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| 4 |  |  |  |
| 5 |  |  |  |
| 6 |  |  |  |
| 7 |  |  |  |
| 8 |  |  |  |
| هر یو اضافي شخص: |  |  |  |

1. څنګه زه پوهیږم چې زما کوچنیان د بې کوره، مهاله کوچي، یا تېښتدلي شخص تر تعریف لاندې راځي؟ آیا ستاسو د کورنۍ غړي دایمي پته نلري؟ آیا تاسو په یوه سرپناه، هوټل، یا د استوګنې په بل لنډمهاله ځای کې یوځای اوسیږئ؟ آیا ستاسو کورنۍ په موسمي اساس استوګنځای بدلوي؟ آیا کوم داسې کوچنیان له تاسو سره ژوند کوي چې خپله پخوانۍ کورنۍ (چې یوه یا څو کورنۍ پکی ژوند کوي) یا فامیل یې پریښودلی وي؟ که چیری تاسو باور لرئ چې ستاسو په کورنۍ کې کوچنیان ددې توضیحاتو تعریف لاندې راځي او ورته ندي ویل شوي چې ستاسو ماشومان به وړیا خواړه ترلاسه کړي، مهرباني وکړئ **[****school, homeless liaison or migrant coordinator]** ته زنګ ووهئ یا بریښنالیک واستوئ.
2. آیا زه باید د هر کوچني لپاره یو غوښتنلیک ډک کړم؟ نه. *استعمال*ستاسو په کورنۍ کې د ټولو زده کوونکو لپاره د ښوونځي د خواړو یو وړیا او ټیټې بیې غوښتنلیک ډک کړئ. موږ نشو کولای داسې یو غوښتنلیک ومنو یا تصویب کړو چې بشپړ شوی نه وي، نو دا ډاډ ترلاسه کړئ چې ټول اړین معلومات مو ډک کړي. بشپړ شوی غوښتنلیک دلته بیرته راولیږئ: **[****name, address, phone number]**.
3. آیا زه باید یو غوښتنلیک ډک کړم که چیرې ما سږکال له ښوونځي څخه داسې یو لیک ترلاسه کړی وي چې وایی زما کوچنیان دمخه د وړیا خواړو لپاره منل شوي دي؟ نه، مګر مهرباني وکړئ هغه لیک په دقت سره ولولئ چې تاسو ترلاسه کړی او لارښوونې یې تعقیب کړئ. که چیری ستاسو په کورنۍ کې کوم کوچنیان ستاسو د وړتیا په خبرتیا کې ذکر شوي نه وي، نو له **[****name, address, phone number, e-mail]** سره سمدستي اړیکه ونیسئ.
4. آیا زه کولی شم آنلاین غوښتنلیک وړاندې کړم؟ هو! تاسو دې ته هڅول کیږئ چې د کاغذي غوښتنلیک پرځای آنلاین غوښتنلیک بشپړ کړئ که ددې توان لرئ. آنلاین غوښتنلیک ورته شرایط لري او له تاسو به د کاغذي غوښتنلیک په څیر د ورته معلوماتو غوښتنه وکړي.د آنلاین غوښتنلیک پروسې د پیل کولو یا د نورو معلوماتو زده کولو لپاره له **[****website]** څخه لیدنه وکړئ. **که چیری تاسو د آنلاین غوښتنلیک په اړه کومه پوښتنه لرئ نو له [****name, address, phone number, e-mail] اړیکه ونیسئ.**
5. زما د کوچني غوښتنلیک تیر کال تصویب یا منل شوی دی. آیا زه اړتیا لرم چې یو نوی [غوښتنلیک] ډک کړم؟ هو. ستاسو د کوچني غوښتنلیک یوازې د هغه ښوونځي کال لپاره او د دې ښوونځي کال په لومړیو څو ورځو کې، تر **[****date]** پورې اعتبار لري. تاسو باید یو نوی غوښتنلیک واستوئ مګر دا چې ښوونځي تاسو ته ویلی وي چې ستاسو کوچنی د نوي ښوونځي کال لپاره وړ دی. که چیری تاسو یو نوی غوښتنلیک ونه لیږئ چې د ښوونځي لخوا تصویب یا ومنل شي یا تاسو ته خبر نه وي درکړل شوی چې ستاسو کوچنی د وړیا خواړو لپاره وړ دی، ستاسو کوچنی به د خواړو بشپړه بیه پریکړي.
6. زه WIC ترلاسه کوم. آیا زما کوچنیان کولی شي وړیا خواړه ترلاسه کړي؟ په هغو کورنیو کې کوچنیان چې په WIC کې برخه اخلي ممکن د وړیا یا ټیټې بیې خواړو لپاره وړ وي. مهرباني وکړئ یو غوښتنلیک راواستوئ.
7. آیا هغه معلومات چې زه یې ورکوم چک کیږي؟ هو. مونږ ممکن له تاسو څخه وغواړو چې د کورنۍ د عاید اړوند لیکلی ثبوت راولیږئ چې تاسو یې راپور ورکوئ.
8. که چیری زه اوس وړ نه یم، آیا زه وروسته غوښتنه کولی شم؟ هو، کولی شئ تاسو د ښوونځي کال په هر وخت کې غوښتنه وکړئ. د مثال په توګه، هغه کوچنیان چې مور او پلار یا ساتونکی یې دنده له لاسه ورکړي ممکن د وړیا او ټیټې بیې خواړو وړ شي که چیرې د کورنۍ عاید یې د عاید له حد څخه کم شي.
9. که چیری زه د خپل غوښتنلیک په اړه د ښوونځي له پریکړې سره موافق نه یم نو څه به کیږي؟ تاسو باید د ښوونځي چارواکو سره وغږیږئ. کولی شئ تاسو دلته د زنګ وهلو یا لیکلو له لارې د استماعیه غونډې غوښتنه وکړئ: **[****date]**.
10. که زما په کورنۍ کې څوک د متحده ایالاتو تابعیت ونلري آیا زه کولای شم غوښتنلیک وړاندې کړم؟ هو. د وړیا یا د ټیټې بیې خواړو غوښتنلیک وړاندې کولو لپاره دا ضروري نه ده چې تاسو، ستاسو کوچنیان، یا د کورنۍ نور غړي د متحده ایالاتو تابعیت ولري.
11. که چیری زما عاید تل یو شان نه وي نو څنګه به کیږي؟ هغه مقدار لیست کړئ چې تاسو یې په عادی ډول ترلاسه کوئ د بیلګې په توګه، که تاسو معمولا هره میاشت $ 1000 ګټئ، مګر تاسو تیره میاشت یو څه کار له لاسه ورکړی وي او یوازې $ 900 مو ګټلي وي، نو ولیکئ چې تاسو هره میاشت $ 1000 ګټلي دي. که چیری تاسو معمولا اضافي کار یا اورټایم کوئ، نو دا پکې شامل کړئ، مګر په هغه صورت کې یې شامل نکړئ که چیری تاسو یوازې ځینې وختونه اضافي کار یا اورټایم کوئ. که چیری تاسو دنده له لاسه ورکړې وي یا ستاسو ساعتونه یا معاشونه ټیټ شوي وي، خپل اوسني عاید وکاروئ.
12. که چیرې د کورنۍ ځینې غړي د راپور ورکولو لپاره عاید ونه لري نو څنګه به کیږي؟ ممکن د کورنۍ غړي د هغه عاید ځینې ډولونه ترلاسه نکړي چې مونږ یې له تاسو څخه په غوښتنلیک کې د راپور ورکولو غوښتنه کوو، یا ممکن هیڅ عاید ترلاسه نکړي. هرکله چې داسې وي، مهرباني وکړئ پدی برخه کې 0 ولیکئ. مګر، که چیرې د عاید ساحه خالي یا سپینه پاتې شي، نو دا به هم د صفر په توګه وشمیرل شي. يه مهرباني سرهد عاید ساحې خالي پریښودلو کې پاملرنه وکړئ، ځکه چې مونږ به فرض کړو چې تاسو د دې کولو نیت درلود.
13. مونږ په پوځ کې یو. آیا مونږ د خپل عاید اړونل په بل ډول راپور ورکوو؟ ستاسو بنسټیزه تادیه یا تنخواه او نغدي بونسونه باید د عاید په توګه راپور شي. که چیری تاسو د نظامي مرکز دباندې استوګنځي، خواړو، یا جامو لپاره د نغدو پیسو تخصیص ترلاسه کوئ، دا هم باید د عاید په توګه شامل شي. مګر، که چیری ستاسو کور د نظامي هستوګنې د خصوصي کولو نوښت برخه وي، ستاسو د کور تخصیص استحقاق د عاید په توګه مه شاملوئ. هر ډول اضافي جنګي معاش چې د ګمارنې په پایله کې رامینځته کیږي هم د عاید څخه ایستل کیږي.
14. که چیرې زما د کورنۍ لپاره په غوښتنلیک کې پوره ځای نه وي نو څنګه به کیږي؟ د کورنۍ اضافي غړي په یو جلا کاغذ کې لیست کړئ، او د خپل غوښتنلیک سره یې ضمیمه کړئ. **د دوهم غوښتنلیک ترلاسه کولو لپاره له [****name, address, phone number, e-mail] سره اړیکه ونیسئ.**
15. زما کورنۍ نورې مرستې ته اړتیا لري. آیا نور پروګرامونه شتون لري چې مونږ ورته غوښتنلیک وړاندی کولی شو؟ د دې موندلو لپاره چې څنګه **[****State SNAP]** او یا د مرستې نورو ګټو ته غوښتنلیک وړاندې کړئ، د خپل محلي مرستې دفتر سره اړیکه ونیسئ یا **[****State hotline number]** ته تلیفون وکړئ.

که تاسو نورې پوښتنې لرئ یا مرستې ته اړتیا لرئ، نو **[****phone number]** ته زنګ ووهئ.

په درنښت،

**[****signature]**